

新编对韵

王敞 朱昌元 徐天远

中央编译出版社

一、对联的基本知识

对联——我国一种 源远流长的诗歌体裁

对联也称对子、楹联、是由对称的上下两联组成的对偶语句，一般张贴、悬挂或镌刻于门、厅堂及柱子上。楹，就是柱子。它融诗歌艺术与书法艺术于一体，是我们祖国异彩纷呈的艺术百花园中一朵别具风姿的奇葩。追溯它的历史，可谓源远流长，一般认为它起源于五代，成熟于两宋，鼎盛于明清，千百年来一直为人们所喜闻乐见，被广泛应用于各种各样的生活场景和名胜古迹，具有最强大的生命力。

从文学的角度看，对联是一种特殊的诗歌体裁，上下两联（又称上比、下比）往往是两组诗的意思

象，如杭州西湖岳坟联：

青山有幸埋忠骨；
白铁无辜铸佞臣。

在这副对联中，“青山”和“白铁”已经不是单纯的物象，都浸透了诗人的感情而具有人的心灵。它们原是无知无觉的，仅仅由于英雄之可敬、佞臣之可恨而变得爱憎分明：青山因为埋有忠骨而深感荣幸，白铁却为铸成佞臣遭到千千万万人的唾骂而蒙受无辜，想必也一定在诅咒佞臣。“诗言志”，青山、白铁正是诗人情志的化身，特别是由于它们之间因相互对称而形成两极之间的相互对立，青山因白铁的不幸而倍感幸运、骄傲，白铁因青山之有幸而更觉委屈、可怜，在“有幸”与“无辜”的相互映衬中，爱国英雄的伟大、光荣和卖国奸贼的渺小、可耻就成为具体可感的冲击力扑向读者的心扉，其艺术魅力确实超过了许许多多相同题材的律诗、绝句，因而历来脍炙人口，对称是一种美，对联是对称之美的发现与创造！

对联并非两句话语的简单并列或相加，它们由于相互对称而获得新的内涵、新的意味。它们因“对”而成“联”，又在“联”中成“对”，既相互分离、对立，又相互依存、含摄，成为一个有机的艺术整体。因此，必须从“联”中去理解“对”，才能真正把握这一有机整体所分泌出来的新质。这一新质

的形成，固然不能离开它们各自相对独立的存在，但更重要、更根本的却是它们之间的关系、结构，这是对联这一种诗歌形式的艺术个性所在。请看一副秋瑾故居联：

六月六日
秋风秋雨。

上联的“六月六日”即1907年7月15日，农历为6月6日，是秋瑾英勇就义的日子；下联“秋风秋雨”是秋瑾临刑前所写“秋风秋雨愁煞人”的前半句。诗人创造性地把它们组合为一副对联，构成严谨的相互对称关系。然而六月六日的炎热与秋风秋雨的悲凉又是何等的不相协调，但历史上那个六月六日所发生的悲剧毕竟是铁的事实，而秋瑾就义时所写的那一句话大家也都记忆犹新。两组意象的对称性并置就使两者之间的不和谐不协调显得更加鲜明突出，从而逼使人们深入一步去体验“秋风秋雨”的真正内涵，由自然气候的层次进到社会气候的层次，让读者真切地感受到那个时代政治上的腥风血雨，并与烈士就义时的情怀产生强烈的共振共鸣。上联“六月六日”因与“秋风秋雨”的对称，已经不是单纯地告诉人们烈士就义的时间，而成为表现那个吃人时代黑暗、凶残的形象符号；下联“秋风秋雨”也因与“六月六日”的对称，而成为烈士思想感情的载体。这副对联就

象是来自那个时代的一道闪电！——如果说上下两联各自独立，它们的意义一就是一，即 $1=1$ ；那末，由于这副对联使它们共居于一个相互对称的有机整体之中， $1+1$ 就不是等于2而是大于2了，这大于2的就是所谓言外之意、味外之旨。我们说对联是诗，主要理由即在于此。

对联自问世以来，作者之众、作品之丰、成就之高、应用之广，自可在我国文学史上占有一席之地。有人以联赞曰：

对非小道，情真意切，可讽可歌，媲美诗词、曲赋、文章，恰似明珠映宝玉；

联本大观，源远流长，亦庄亦趣，增辉堂室、山川、人物，犹如老树灿新花。

但在过去却往往被视为雕虫小技、笔墨游戏，甚至连梁启超这样的大师也说它只不过是“小玩意儿”、骈骊文中“附庸之附庸”，偏见可谓深矣。更令人遗憾的是，它至今还有一定的市场，应当通过长期不懈的努力不断肃清它的影响，为对联的创作、鉴赏和运用开辟一个新的纪元。我们则主要着眼于对联的语文教育价值，把它当作进行语文基本训练、提高思想文化修养的途径，希望大家由此走进一个真、善、美的新天地。

对联的基本艺术特征

对联,由于因“对”成“联”又在“联”中成“对”,我们可以从“对”和“联”这两个方面去认识它基本的艺术特征。

先说“对”。“对”是对联在言语形式方面的特征,“对”就是对称,在这里它有两个含义,一是两两相等、两两相同。有如下四个方面的表现。

1. 字数相等。对联短可短至每联只有一个词,长可长至每联数百字,但上下两联字数必须完全相等,不能有一字之差。这是对联具有对称美不可或失的基础。窃国大盗袁世凯死后,有人给他写了一副挽联:

袁世凯千古;
中国人民万岁。

这也许是自古至今仅有的一副上下两联字数不相等的“对联”,诗人有意以反常的格律来表示袁世凯“对不起”中国人民这样的“联”外之意。上下两联相互要“对得起”,字数相等是起码的前提。

2. 词性相同。上下两联的词语基本上应当是名词对名词,动词对动词,形容词对形容词,副词

对副词,介词对介词,等等。由于名词可以分出诸如天文、时令、地理、居室、器物、衣饰、饮食、动物、植物……等小类,有些对联不但做到名词对名词,而且做到这些小类也相同,称为“二对”。一般地说,数词要对数词,颜色词要对颜色词(如上举西湖岳坟联“青”“白”相对),方位词要对方位词。叠词必须对叠词,如:

漠漠水田飞白鹭;

荫荫爰长木啖黄鹂。

“漠漠”和“荫荫”互对。双声叠韵词(若组成一个词的两个字声母相同称双声词,若韵母相同称叠韵词)最好也能对双声叠韵词,如某公园联:

翩跹蝶舞春光好;

烂漫花开景色新。

“翩跹”“烂漫”不但都是形容词,而且也都是叠韵词。又如杭州梅竹亭联:

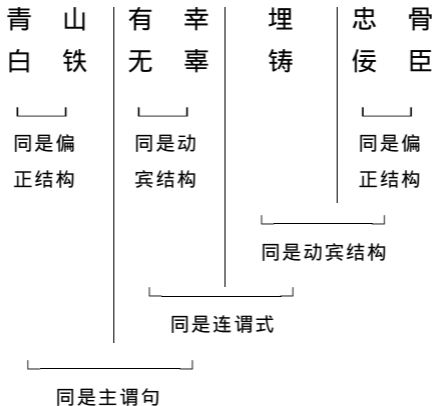
雪里梅花红烂漫;

霜间竹叶碧玲珑。

与“烂漫”这个叠韵词相对的是双声词“玲珑”。不言而喻,双声词也可互对,叠韵词也可对双声词。再者,对联的上下两联之间一般不能有相同的字出现。

3. 结构相应。上下两联之间的句法结构必须彼此一致,如主语对主语,动宾结构对动宾结构、

主谓句对主谓句，等等。如上举杭州西湖岳坟联：



4. 节奏相合。节奏是由停顿形成的，如上举杭州西湖岳坟联，上联依次是二字一顿、二字一顿、三字一顿，而且末三字中在“埋”与“忠骨”之间又有一个较小的停顿，这就是节奏。对联的上下两联节奏一般必须相合，“白铁无辜铸佞臣”和上联一样，也依次是二字一顿、二字一顿、三字一顿，在“铸”和“佞臣”之间也有一个较小的停顿。否则就对不起来。

“对”的另一含义是两两相反，指的是上下两联字的声调。我们汉语每一个字都有它的声调，古代汉语分平（含阴平、阳平）、上、去、入四声，现代汉语分阴平、阳平、上、去四声。古人把四种声调归为两类，平声和仄声，即把平声之外的上、去、

入三声归为仄声一类。这是有它的道理的，平声不升不降、不高不低，读音延长而声调不变；仄声则或升或降、或高或低，读音也都较短促。仄者侧也，就是不平的意思。现代汉语的阴平、阳平都是平声，上声、去声都是仄声。对联要求上下两联之间平仄相对，亦即平仄相反。它的起码要求是：上联最末一字必仄，下联最末一字必平。它的严格要求是：①上下两联各自的文字排列一般应以两个字为单位平仄交替出现，不能一平到底或一仄到底，如上举岳坟联上联是：平平仄仄平平仄；②上下两联之间平仄必须相反，你平我仄或你仄我平，在相同位置上上联若是平声，下联就应当是仄声，反之亦然。上举岳坟联由于上联是平平仄仄平平仄，下联就是仄仄平平仄仄平。不过，逢单的字（如七言的第一字、第三字、第五字）只要不是最末一个，平仄又可灵活，应平者可用仄，应仄者可用平，但逢双的字则一般不能变通，这就是所谓“一三五不论，二四六分明”。但“一三五不论”也不绝对。如五言联中按格律应是平平仄仄平的句子，若第一字改用仄声；七言联中按格律应是仄仄平平仄仄平的句子，若第三字改用仄声，平声字就太少了，除开最末一字，平声字就只剩下一个，这种现象称为“孤平”，按格律的严格要求是应当避免的。只有平仄相调，才能创造出鲜明的节奏感

和动人的音乐美。

对联是格律诗的一种，“对”其实就是对联特有的格律。再说“联”。“联”是指一副对联的上下两联在内容上必须相互关联，体现一定的逻辑关系，构成一个有机的整体。这里特别要加说明的是，相互关联基于两者之间的差异，如果完全同义或基本同义，称为“合掌”，好比两只手掌合在一起，是对联的大忌。如王勃《滕王阁序》开头：“时维九月，序属三秋”就是完全同义的对偶句（“三秋”即秋天的第三个月，即“九月”）。

对联上下两联的关系，千变万化，难以一概而论，比较常见的有如下三种：

1. 互补关系。如：

宠辱不惊，任庭前花开花落；
去留无意，看天上云卷云舒。

“宠辱不惊”与“去留无意”说的都是对宠辱得失毫不在意，意思一致，相互补充，而“任庭前花开花落”与“看天上云卷云舒”又都是前半句抽象意义的形象延伸，表现了同一种人生态度和情趣，是为“互补关系”。又如明代顾宪成题江苏东林书院联：

风声雨声读书声，声声入耳；
家事国事天下事，事事关心。

上联“风声雨声”语义双关，既指自然界的风风雨雨

雨,更指国家遭到的风风雨雨,读书也无非是为了治国平天下。“风声雨声读书声,声声入耳”表现了古代忧国忧民的知识分子“以天下为己任”的情怀,与下联“事事关心”正是同一主旨,两组意象相辅相成,相得益彰。又如谭嗣同的自题联:

为人竖起脊梁铁;
把卷撑开眼海银。

上联写为人处世,以铁喻刚强,指做人要有铮铮铁骨;下联写为学读书,以银喻明亮,指读书要有敏锐深邃的目光,它们互为补充,刻划出了一个正直刚强的读书人形象。古人称这种互补关系的对联为“正对”。

2. 对立关系。互补关系的对联好比人的两条腿,走路时一左一右总是迈向同一方向,而对立关系的对联则好比一所住宅的前门后门,一前一后总是面对不同的方向,如鲁迅先生的名联:

横眉冷对千夫指;
俯首甘为孺子牛。

上联写对敌人决不妥协,下联写对人民●躬尽瘁,“横眉”与“俯首”、“冷对”与“甘为”“千夫指”与“孺子牛”都是相反相对,对比鲜明,收到相反相成的艺术效果,古人称为“反对”,在对联中最为常见。徐特立赠青年联:

有关家国书常读;

无益身心事莫为。

一句肯定，一句否定，相互对立，从正反两面对青年提出了忠告。又如邵阳双清亭联：

云带钟声穿树去；

月移塔影过江来。

两组意象，一写钟声（听觉形象），一写塔影（视觉形象），它们一“去”一“来”，构成对立关系，也是典型的“反对”。

另有一种貌似对立关系实为互补关系的对联。如北京陶然亭联：

烟笼古寺无人到；

树倚深堂有月来。

上联之“无”与下联之“有”似乎构成相互对立的关系，然而“有月来”不但不是对“无人到”的否定，反而恰恰是对“无人到”的强化，因“有月来”而更显得幽寂，“深林人不知，明月来相照”的意境是人人都熟知的。又如雁门关联：

莫愁前路无知己；

西出阳关有故人。

“无知己”与“有故人”貌似对立，但由于“无知己”已被“莫愁”之“莫”所否定，就使“无”等于“有”，与下联构成互补关系。苍山狮子林门联：

世间有石皆奴仆；

天下无山可弟兄。

也有异曲同工之妙。

3. 承接关系。上下两联是一个意思贯串下来,就像流水一样;或说是将一个意思分成两句来写,一前一后,相互承接,如:

欲穷千里目;
更上一层楼。

它们不是两句话,而是一句话,前后次序不能颠倒。古人称之为“流水对”或“串对”。正对或反对,上下两联往往各自表达一个完整的意思,因而具有相对的独立性;而流水对的上下两联只有连成一体,意思才能圆满。其间有时运用贯联词语,如启功赠友人联:

若能杯水如名淡;
应信春茶比酒香。

上联是倒装句,意思是若能名如杯水淡。“若”和“应”都起贯联作用。又如古代春联:

又是一年芳州绿;
依然十里杏花黄。

“又是”“依然”都是贯联词语,运用贯联词语,可以暗示上下联之间假设、因果、转折、递进等关系。

一副对联的上下两联之间语意相关,这是对联的正格,此外还有变格,即上下两联的语意相互游离,全无关联,要说两联之间有什么关系,可以勉强称之为游离关系,如:

色难；

容易。

“色难”，色与难，一为主语，一为谓语，虽短，却是一个完整的句子，是《论语·为政》，是说了亲之际，始终做到和颜悦色是不容易的；而“容易”则只是一个词，上下两联语意既不相关，结构也不相应，但却是一副对联。原来，从字面看，“色”与“容”不但是名词对名词，而且是关于人的面容表情的二对，难与易也对得非常工整；从语音看，也恰恰是仄仄对平平。这种对联只是一味讲究在字的层次上相互对称，而全不理会在句的层次上是否相互对称，因而词性、语意、结构都往往迥不相伴，古人称之为“无情对”。乍看起来，无情对的要求比一般对联宽松多了，其实创作却远为困难得多，有人甚至以为“字字千金”。如：

木已半寻休纵斧；

果然一点不相干。

“木”“果”是植物类的名词相对，“已”“然”是虚词相对，“半”“一”是数词相对，“寻”“点”是量词相对，“休”“不”是虚词相对，“纵”“相”是动词相对，“干”是古代兵器，和“斧”是器物类的名词相对。两句“一点不相干”的话在字面上竟能对得如此工整，不能不让人觉得趣味盎然。

对联的类型

自古以来,对联作品浩如烟海,根据不同的标准可以分出不同的类型。

1. 从言语形式分。对联和别的诗歌体裁一样,都是言语作品。由于对联在言语形式方面有它的特殊要求,历来的作者都十分重视言语形式的锤炼,有关的一些艺术技巧经过长期的积累就成为—种固定的特征,形成新的对偶形式。主要有:

①当句对。上下两联内部的词、短语或分句之间各自相对,而上下两联之间又大致相对,叫做当句对。如梁启超的题赠联:

以浅持搏,以一持万;

自知者明,自胜者强。

上下两联各自都有两个并列关系的分句,它们各自为对;上下两联之间,不但字数相等,而且每联两个分句第1字与第3字也都是同字。比较常见的是一副对联的上下两联中只有某一部分是当句自对,其它部分则是两联互对,如昆明大观楼联中的一个对句:

喜茫茫空阔无边；

叹滚滚英雄谁在。

“空阔”与“英雄”互不对称，但“空”与“阔”、“英”与“雄”当句自对。又如黄鹤楼联：

我辈复登临，昔人已乘黄鹤去；

大江流日夜，此心常与白鸥盟。

“登”与“临”、“日”与“夜”也是当句自对，不能仅只着眼于“登临”与“日夜”对不起来而视为疵病。又如春联：

严冬去，山明水秀；

艳春来，鸟语花香。

“严冬去”与“艳春来”上下相对；“山明水秀”与“鸟语花香”则是当句自对，而且从句式看也都是并列结构。再看：

公生明，偏生暗；

智乐水，仁乐山。

下联“乐”是喜爱的意思，和上联“生”一样都是动词。这副对联不但每联两个分句之间各自为对，而且上下两联之间也对得相当工整，这就是所谓“四柱对”，即“双对偶”。

②隔句对。先看实例：

要办事，莫生事，要任怨，莫敛怨；

可兴利，毋近利，可急功，毋喜功。

上下两联分别有四个分句，不但上下两联之间相